

PPG PITT-CHAR® NX

OPIS

Dwuskładnikowa, 100% części stałych, elastyczna, epoksydowa powłoka ogniochronna pęczniejąca do stosowania w branżach związanych z ropą i gazem, chemikaliami, energetyką, transportem i obronnością, które potencjalnie wiążą się z poważnymi zagrożeniami wypadkiem, w tym eksplozją produktów węglowodorowych (jet fire), czy pożarem powierzchniowym instalacji do ich przechowywania (pool fire). Produkt spełnia również wymagania dotyczące ochrony przed wyciekami kriogenicznymi (CSP) w obiektach LNG.

CHARAKTERYSTYKA PODSTAWOWA

- Zapewnia pasywną ochronę przeciwpożarową konstrukcji, przegród (pokładów, grodzi i ścian ogniowych), zbiorników procesowych, rurociągów i wyposażenia, które są krytyczne dla zapewnienia bezpieczeństwa.
- Odpowiednia do stosowania w środowiskach morskich i lądowych o klasach korozyjności C5 i CX wg ISO 12944-2 (morskie)
- Odporna na środowiska przemysłowe, w tym rozpryskiwanie i rozlewanie chemikaliów
- Odpowiednia dla podłoży takich jak aluminium, stal węglowa, stal galwanizowana, stale nierdzewne/duplex i kompozyty
- Odporny na uszkodzenia spowodowane wibracjami, ścieraniem, uderzeniami i ugięciami konstrukcji podczas wytwarzania, transportu, ekstremalnych warunków obciążenia i niskich temperatur
- Wytrzymuje wybuchy oparów, w tym nadciśnienie wybuchu, siły oporu i wtórną falę uderzeniową wybuchu
- Może być nakładany natryskowo, dyszą lub pacą. Nadaje się do przetwarzania na wyroby gotowe, np. obudowy zaworów i kołnierzy.
- Testowany niezależnie zgodnie z uznanymi krajowymi i międzynarodowymi normami testów ogniowych, w tym: ASTM E-84, BS 476, GB 14907, GOST R 53295, GOST R EN 1363-2, IMO FTP Code, ISO 834, ISO 22899-1, ISO 12944, ISO 20902-1, NFPA 290, NORSOK M501 Edition 6 i UL 1709 Rev.5.
- Zatwierdzenie typu i certyfikacja przez wiodące w branży towarzystwa klasyfikacyjne, w tym: ABS, DNV, LR, RMRS
- Zakres ciągłej temperatury eksploatacji: -60°C (-76°F) do +80°C (176°F); prosimy o kontakt z PPG w celu uzyskania porad dotyczących stosowania w niskich temperaturach oraz w przypadku krótkotrwałych / częstych przekroczeń w/w zakresu

KOLOR I POŁYSK

- Szary (barwienie niedostępne)
- Mat
- Może być pokrywana szeroką gamą farb nawierzchniowych dostępnych w kolorach i stopniach połysku

DANE PODSTAWOWE W 20°C (68°F)

Dane dla wymieszanych komponentów	
Ilość składników	dwa
Gęstość	1,1 g/cm ³ (68,7 lb/ft ³) (IMO MSC.307(88) Marine FTP code 2010)
Zawartość substancji stałych	100%
VOC (dostarczane)	Dyrektywa 2010/75/EC, SED: max. 0,0 g/kg EPA Method 24: 0,0 g/ltr (0,0 lb/US gal)
Okres przechowywania (chłodne i suche)	Baza: co najmniej 18 mies. przechowywana w suchych i chłodnych

PPG PITT-CHAR® NX

Dane dla wymieszanych komponentów

miejsce)	warunkach Utwardzacz: co najmniej 18 mies. gdy przechowywany w suchych i chłodnych warunkach
-----------------	---

Notatki:

- Materiał należy przechowywać w suchych warunkach, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i w temperaturach powyżej 0°C (32°F) i poniżej 30°C (86°F). W przypadku temperatur wykraczających poza ten zakres należy skontaktować się z przedstawicielem PPG.
- Gęstość nałożonej powłoki zależy od wielu zmiennych takich jak temperatura, metoda badania, sposób nakładania i sprzęt malarski
- Należy uwzględnić odpowiedni współczynnik strat aplikacyjnych
- Patrz DANE DODATKOWE - Czas przemalowania
- Patrz DANE DODATKOWE - Czas utwardzania

ZALECANE PRZYGOTOWANIE POWIERZCHNI I WARUNKI APLIKACJI

- Podłoże powinno być mocne, suche i wolne od jakichkolwiek zanieczyszczeń oraz przygotowane zgodnie z WYTYCZNYMI DO APLIKACJI PPG PITT-CHAR NX
- Warstwa gruntująca powinna mieć grubość w zakresie specyfikowanym, być całkowicie utwardzona oraz mieścić się w okresie zalecanym do przemalowania kolejną warstwą system;
- Należy stosować wyłącznie farby podkładowe dopuszczone do stosowania z PPG PITT-CHAR NX, ewentualne wątpliwości należy skonsultować z przedstawicielem PPG
- Jeżeli mają być stosowane opcjonalne nawierzchniowe farby dekoracyjne, powinny one być dopuszczone do użycia z PPG PITT-CHAR NX; odpowiednie zalecenia należy uzyskać od przedstawiciela PPG
- W przypadku stosowania gruntów lub farb nawierzchniowych producentów innych niż PPG, należy skontaktować się z przedstawicielem PPG;
- Jeżeli konieczne jest wzmocnienie systemu PPG PITT-CHAR NX siatką zbrojeniową, powinno być ono wykonane zgodnie z WYTYCZNYMI DO APLIKACJI PPG PITT-CHAR NX

Temperatura podłoża i warunki aplikacji

- Dopuszcza się nakładanie w temperaturze otoczenia poniżej 10°C (50°F); jednakże proces utwardzania powłoki trwa wtedy dłużej. Utwardzanie zostanie przerwane przy spadku temperatury poniżej 5°C (41°F). Ale gdy temperatura ponownie wzrośnie, utwardzanie będzie kontynuowane.
- Temperatura powierzchni podczas aplikacji i utwardzania powinna być przynajmniej 3°C (5°F) powyżej punktu rosy
- Wilgotność względna podczas aplikacji nie powinna przekraczać 85%

INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA

- Podczas nakładania powłoki należy zawsze stosować się do WYTYCZNYCH DO APLIKACJI PPG PITT-CHAR NX

PPG PITT-CHAR® NX

Proporcje mieszania

- Objętościowo: baza do utwardzacza 2,28:1
- Wagowo: baza do utwardzacza 3,24:1

Uwaga:

- Tolerancja $\pm 10\%$. W przypadku aplikacji za pomocą pompy jednokomorowej lub kielni malarskiej zaleca się mieszanie pełnych zestawów 20 kg.

TRANSLATION MISSING

- Patrz WYTYCZNE DO APLIKACJI PPG PITT-CHAR NX

Zalecany rozcieńczalnik

Rozcieńczalnik nie powinien być dodawany; THINNER 91-92 może być dodawany przy wałkowaniu i do czyszczenia narzędzi

Uwaga:

- Zaleca się stosować możliwie najkrótsze węże; należy stosować odpowiednie węże z podgrzewaniem i/lub izolowane

Natrysk hydrodynamiczny – Pompa jednokomorowa

- Patrz WYTYCZNE DO APLIKACJI PPG PITT-CHAR NX

Zalecany rozcieńczalnik

THINNER 91-92

Objętość rozcieńczalnika

Zwykle, pomiędzy 0–5% (0 do 0,7 l), przy czym ilość nie powinna nigdy przekroczyć 10% (1,4 l)

Notatki:

- Dodatek rozcieńczalnika będzie miał wpływ na odporność na ściekanie, czas przydatności mieszaniny do stosowania oraz na czasy przemalowania powłoki
- Temperatura materiału (po zmieszaniu) powinna być pomiędzy 23°C (73°F) i 35°C (95°F)
- Maksymalna długość węży nie powinna przekraczać 30 m (lub 100 stóp)
- Zaleca się stosowanie pompy o przełożeniu wyższym niż 65:1
- Po nałożeniu natryskiem powierzchnia PITT-CHAR NX może być wygładzona wałkiem zwilżonym zalecanym rozpuszczalnikiem

PPG PITT-CHAR® NX

Aplikacja szpachlą (paca)

- Patrz WYTYCZNE DO APLIKACJI PPG PITT-CHAR NX

Zalecany rozcieńczalnik

THINNER 91-92

Objętość rozcieńczalnika

0 – 2% (0 do 0.3 L)

Rozpuszczalnik do mycia

- THINNER 91-92

DANE DODATKOWE

Czasy przemalowania dla farb bezrozpuszczalnikowych							
Przemalowanie farbą...	Przerwa	5°C (41°F)	10°C (50°F)	15°C (59°F)	20°C (68°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)
tą samą farbą	Minimum	brak	brak	brak	brak	brak	brak
	Maksimum	3 miesiące	3 miesiące	3 miesiące	2 miesiące	2 miesiące	1 miesiąc
farbą szczepną, nawierzchniową poliuretanową lub epoksydową	Minimum	22 godziny	16 godziny	12 godziny	8 godziny	3 godziny	2 godziny
	Maksimum	3 miesiące	3 miesiące	3 miesiące	2 miesiące	2 miesiące	1 miesiąc

Notatki:

- W przypadku dodania rozcieńczalnika należy odpowiednio wydłużyć minimalny czas przemalowania, aby zapobiec uwięzieniu rozpuszczalnika w powłoce
- Podłoże musi być suche i wolne od jakichkolwiek zanieczyszczeń
- Typowo stosowanym sposobem uzyskania grubości specyfikowanej dla wymaganej ochrony przeciwpożarowej w jednym procesie malowania jest nakładanie kolejnych warstw powłoki metodą „mokra na mokra”. Szczegóły takiego postępowania opisano w WYTYCZNYCH DO APLIKACJI PPG PITT-CHAR NX.

PPG PITT-CHAR® NX

Czasy utwardzania dla aplikacji farby bez rozpuszczalnika			
Temperatura podłoża	Sucha na dotyk	Wstępne utwardzenie	Pełne utwardzenie
5°C (41°F)	22 godziny	35 godziny	9 dni
10°C (50°F)	16 godziny	26 godziny	7 dni
15°C (59°F)	12 godziny	19 godziny	6 dni
20°C (68°F)	8 godziny	13 godziny	5 dni
25°C (77°F)	5 godziny	8 godziny	4 dni
30°C (86°F)	3 godziny	5 godziny	3 dni
40°C (104°F)	1 godziny	2 godziny	24 godziny

Notatki:

- Czasy schnięcia do przenoszenia należy podwoić dla czasu odpowiedniego dla transportu elementów do czasu po którym można chodzić po powłoce
- Czasy utwardzania mogą się różnić w zależności od podłoża, temperatury otoczenia i temperatury materiału malarskiego
- Odpowiednia wentylacja musi być zapewniona podczas aplikacji i utwardzania
- Patrz w WYTYCZNYCH DO APLIKACJI PPG PITT-CHAR NX, aby uzyskać szczegółowe informacje

Czas przydatności mieszanki do użycia (lepkość aplikacyjna)	
Temperatura mieszanki	Przydatność mieszanki do stosowania
30°C (86°F)	60 minut
40°C (104°F)	30 minut
50°C (122°F)	15 minut

Notatki:

- Czas przydatności do użycia nie ma zastosowania przy nakładaniu powłoki metodą natrysku dwukomponentowego
- Czas przydatności farby do użycia po zmieszaniu składników zależy od wielu czynników, w tym temperatury materiału, temperatury podłoża, czasu mieszania, dodatku rozpuszczalnika itp. Podane czasy mają jedynie charakter orientacyjny.

BHP

- Sprawdź Karty Charakterystyki Substancji Niebezpiecznej, naklejki na produkcie i wymagane środki ostrożności
- Pomimo, że PITT-CHAR NX jest farbą nie zawierającą rozpuszczalników, należy zachować ostrożność, aby uniknąć wdychania rozpylonej mgły farby, a także kontaktu mokrej farby z odsłoniętą skórą lub oczami

PPG PITT-CHAR® NX

DOSTĘPNOŚĆ NA ŚWIECIE

Przedsiębiorstwo PPG Protective & Marine Coatings niezmiennie dokłada starań, aby dostarczać odbiorcom identyczny wyrób niezależnie od ich umiejscowienia geograficznego. Jednakże konieczne jest czasem wprowadzanie drobnych modyfikacji do wyrobu, aby spełniał on wymagania zawarte w lokalnych lub krajowych przepisach bądź wynikające z konkretnych okoliczności. W tego typu przypadkach należy korzystać z alternatywnych kart technicznych.

ODNIESIENIA

- Information sheet | Explanation of product data sheets
- Guide | PPG PITT-CHAR NX | Application guidelines

GWARANCJA

PPG gwarantuje, że (i) posiada tytuł prawny do wyrobu, (ii) jakość tego wyrobu zgodna jest ze specyfikacjami PPG obowiązującymi dla tego wyrobu w czasie jego produkcji i (iii) wyrób zostanie dostarczony w stanie wolnym od wszelkich legalnych roszczeń osoby trzeciej o naruszenie jakiegokolwiek amerykańskiego patentu dotyczącego tego wyrobu. GWARANCJE ZAWARTE POWYŻEJ SĄ JEDYNYMI GWARANCJAMI SKŁADANymi PRZEZ PPG, A WSZELKIE INNE WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE GWARANCJE, GWARANCJE USTAWOWE LUB W INNY SPOSÓB WYNIKAJĄCE Z PRZEPISÓW PRAWA, Z PRZEBIEGU TRANSAKCJI HANDLOWEJ LUB ZE ZWYCZAJÓW HANDLOWYCH, WŁĄCZNIE Z, M.IN., WSZELKIMI GWARANCJAMI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU LUB ZASTOSOWANIA, ZOSTAJĄ NINIEJSZYM PRZEZ PPG WYKLUCZONE. W ramach niniejszej gwarancji Nabywca może wnosić roszczenia wobec PPG wyłącznie w formie pisemnej w ciągu pięciu (5) dni od daty odkrycia przedmiotowej wady, jednakże nie później niż wcześniejszy z dwóch następujących terminów: termin upływu okresu przydatności wyrobu do zastosowania lub rok od daty dostawy wyrobu do Nabywcy. Jeżeli Nabywca nie zawiadomi PPG o niezgodności wyrobu w trybie wskazanym powyżej, wykluczy to możliwość uzyskania przez Nabywcę odszkodowania na podstawie niniejszej gwarancji.

OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI

PPG W ŻADNYCH OKOLICZNOŚCIACH NIE BĘDZIE PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI WEDŁUG JAKIEJKOLWIEK TEORII ODSZKODOWANIA (NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY JEJ PODSTAWĄ JEST ODPOWIEDZIALNOŚĆ Z TYTUŁU JAKIEJKOLWIEK ZANIEDBANIA LUB ODPOWIEDZIALNOŚĆ BEZWZGLĘDNA BĄDŹ DELIKTOWA) ZA JAKIEJKOLWIEK SZKODY POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, UBOCZNE LUB WYNIKOWE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB ZWIĄZANE Z JAKIKOLWIEK UŻYCIEM NINIEJSZEGO WYROBU LUB Z TAKIEGO UŻYCIA WYNIKAJĄCE LUB WYPŁYWAJĄCE. Informacje zawarte w niniejszej karcie mają jedynie charakter wskazówek i oparte są o próby laboratoryjne uznawane przez PPG za wiarygodne. PPG zastrzega sobie prawo do modyfikacji zawartych tu informacji na podstawie praktycznych doświadczeń i rezultatów ciągłego rozwoju wyrobu. Wszelkie zalecenia lub sugestie dotyczące stosowania niniejszego wyrobu, przedstawione w dokumentacji technicznej lub sformułowane w odpowiedzi na określone zapytania, opierają się o dane, które wedle najlepszej wiedzy PPG są wiarygodne. Zarówno wyrób, jak i powiązane z nim informacje przeznaczone są dla użytkowników dysponujących wymaganą wiedzą fachową i kwalifikacjami branżowymi. To na użytkowniku końcowym spoczywa odpowiedzialność za zweryfikowanie przydatności wyrobu do planowanego przez siebie zastosowania; przyjmuje się, że Nabywca już dokonał takiej oceny wedle swojego uznania i na własne ryzyko. PPG nie posiada możliwości wpływu na jakość lub stan podłoża bądź na szereg innych czynników determinujących przeznaczenie wyrobu i proces jego aplikacji. Dlatego PPG nie przyjmuje na siebie żadnej odpowiedzialności za straty, urazy lub uszkodzenia wynikłe z takiego zastosowania wyrobu bądź z informacji zawartych w niniejszej karcie (chyba że określone pisemne umowy stanowią inaczej). Niezadawalające efekty aplikacji wyrobu mogą wynikać ze zmian w otoczeniu, w którym wyrób jest stosowany, z modyfikacji procedur aplikacyjnych bądź z ekstrapolacji danych. Niniejsza karta zastępuje wszelkie poprzednie jej wersje, a obowiązkiem Nabywcy przed zastosowaniem wyrobu jest upewnienie się, czy zawarte tu informacje są nadal aktualne. Na witrynie www.ppgpmc.com opublikowane są aktualne karty techniczne wszystkich wyrobów PPG do zastosowań ochronnych i dla okrętownictwa. Wersja angielska niniejszej karty będzie mieć charakter nadrzędny wobec wszelkich jej tłumaczeń.